

SIMACEK

Facility Management Group in
davranis-kodeksi

İçindekiler

Önsöz	3
Firma SIMACEK Facility Management Group in Davrans-kodeksi	5
1. Baslangic	5
2. Bizim anakurallarimiz nelerdir?	5
3. Bizim ölçülerimiz	7
3.1 Davranis-kodeksi kimler icin yazilmisdir?	8
3.2 Davranis-kodeksine uymak	8
3.3 Davranis-kodeksi ve bireysel ülkelerdeki kanunlar	8
3.4 Sorumluluk	9
3.5 Eger kodeks kirilirse ne yapilmali?	9
3.6 Bi sahis davranis kodeksine uymazsa ne olur?	10
4. Hangi bölümlerde davrans kodeksi gecerli?	10
4.1 Is yerinin yönetimi	11
4.2 Iscler ve calisma sekli	12
4.3 Rüşvet ve yolsuzluk	13
4.4 Is ortaklarimiz	14
4.5 Enformasyon	15
Sözlük	16



Önsöz

Sayın personelimiz!

Firma SIMACEK 1942 de kurulmusdur.

○ günden itibaren belirli konular bizim için önemlidir:

- Sirketimiz için bütün insanların birbiri ile saygi cercevesi icinde iletisim kurmalari cok gereklidir.
- Sürdürülebilirlikte bizim için çok önemli bir konu.
Biz sirket olarak, insanların bu kurumda birlikte iyi yasamalarini sagliyoruz.

Sirketimiz ayriciliksiz calismaya özen göstermekte.

Is hayatimizdaki ana karakterler ve düşüncelerimiz sunlardir:

- Bayan ve bay eleman
- Müsteri
- Ortak
- Tedarikci
- Ve is yerinin sahibleri,
- SIMACEK ailesi.

Bu düşüncelerimizin gelecekteki basarilarimiz için çok önemli oldugundan eminiz.

○ nedenle böyle bir davranis-kodeksi yazdik.

Birlikte calistigimiz herkes bu kurallara uymali.

Is yerimiz çok büyüdü ve hala büyümekte oldu için, gerekmektedir.

Elmanlarımız cogaldi için,

bunlari herkesi tek tek anlatmak imkansiz.

Bu davranis-kodeksi bütün calisanlar okumak mecburiyetindedir. Böylece bizim için bütün iscilerimiz neye önem verdimizi anlar. Firma SIMACEK yönetimi davranis-kodeksine göre hareket etmemiz gerektiğini mecbur oldumuzu düşünmektedir. Her calisanımız bu husus da kendisi mesuldür. Bizim için de kodekse uygun calisacagi tabidir. Eger iscilerimizin bu kurallar hakkında sorulari olursa, bunu yöneticileri ile konusabilir.

En önemli nokta bu bağlantı ile yolsuzluktur.

Dikkat!

Yolsuzluk avusturyada her bicimi ile yasak!
Yolsuzluk diger devletlerde de yasak.
Bunun için hapis cezasi bile var.
Her kisi bu kuralla karsi gelirse, cezalandirma riskini göze alır.
Ayrıca firma SIMACEK e de büyük zarar verir.
Davrans-kodeski ihlaline firma olarak göz yummayiz.
Eger bu kurallar cignenirse en agir sekilde cezalandirilir.



Mag.^a Ursula Simacek



Mag. Gerald Maier-Sauerzapf

Firma SIMACEK Facility Management Group in Davrans-kodeksi

1. Baslangic

Davranis-kodeksinde,
nasil calisma istegimiz
ve is yerinde davranisimiz yaziyor.
Bu kurallarda is ortaklarimiza
nasil davranacakimiz da yaziyor.

Davranis-kodeksinde bulunmayan
hussuzlar da olmaktadır,
bu gibi durumlarda nasil bas edecekimiz
bilinmelidir ve iscilerimize güvenilir.

Eger bi is SIMACEK'in kurallarina aykiri ise,
bu tür durumlarda
Rechtsabteilung a veya yöneticinize
bas vurmaniz rica edilir.

2. Bizim anakurallarimiz nedir ?

Firma SIMACEK uzun zamandır var olmakta.

Bi bina ile aklinsa gelebilecek her is
bizim is alanimiz sayilmaktadır.
Misal hastaneler ve hoteller,
bu alanlarda temizlik, güvenlik, atik aritma,
camasir yikama ve diger isler.
Bu is alanlarinda uzun yillara dayanan
tecrübemiz bulanmaktadır.

Sürdürülebilirlik ve kalite bizim için önem vermemiz ilkesimizdir.

Her işte dikkat etmemiz gereken ana kurallar:

- Yaptığımız her işte şahsen sorumluyuz ve her zaman yaptığımız işin içeriğini bilmekteyiz.
- Her şahıs firmamızın iş alanlarını net olarak bilmektedir.
- Biz uygun ve dürüst davranmalıyız
- İşimizin sonuçları ile ilgilenen insanlara ilgili davranırız.
- Her çalıştığımız ülkelerin kanunlarına dikkat ederiz.
- Belirli davranış kuralları bütün dünyada geçerlidir ve bizde onları benimsemekteyiz.
- İnsan hakları kurallarına uymaktayız

Bir firmada duyarlılık gösterilmesi gereken konular. Biz çalışanlarımız ve firmamız için önemli olan her şeyi göz önünde bulunduruyoruz.

En önemli yedi konumuz:

- firmanın yönetimi
- İnsan hakları
- Bizim ile çalışan insanlar nelere dikkat etmelidir?
- Çevre
- İş arkadaşlarımız ve müşteriler ile adil ve dürüst çalışma tarzı

- Müsterilerin ilgisi
- Toplumun devamliligini nasıl saglar ve geliştiririz?

Is yerimizi bu kurallara göre yönetiyoruz.

3. Bizim ölçülerimiz

Is yerimizin uzun süreli ve doğru mantikle çalışacağıdır.

Bizim için önemli olan beş temel değerimiz:

- **Entegre olmak**
Bu terbiyeli ve dürüst çalışmak demektir. Biz kurallara göre çalıştığımızı gösteriyoruz. Böylece sorumluluk sahibi olduğumuzu kanıtliyoruz.
- **Sorumluluk**
Biz bağımsız ve doğru olduğunu düşündüğümüz gibi davranmalıyız. Sorumluluk bizim için çalıştığımız araç ve gereçleri dikkatli kullanmaktır.
- **Takdir**
Birbirimize saygı ve destek göstermemiz demektir. Birbirimiz ile dürüst bir şekilde konuşmalıyız. Verimli çalışmalıyız.
- **Tolerans**
Bu diğer insanların düşüncelerine saygı göstermemiz demektir. Farklı insanlar ile çalışmak firmamız için bir avantajdır.

- **Müsteri odakli**
Müsterilerimizin isteklerine saygi göstermeliyiz. Her istek icin özel bir çözüm bulunmakta, bu sayede müsteri ile olan bagimiz güclenmektedir.

Firma SIMACEK icin calisan herkes bu ölçü ve ana kurallara uymali.

3.1 Davranis-kodeksi kimler icin yazilmistir?

Davranis-kodeksi bütün dünyada firma SIMACEK icin calisan personel icin gecerlidir. Firma SIMACEK ile baglantili ve yakin calistigimiz diger isyerleri icin de bu kodeks gecerlidir. Bu kurallara firma SIMACEK te calisan veya onun icin talimat alan is yerleri de uymalidir.

3.2 Davranis-kodeksine uymak

Bu davranis kodeksi Firma SIMACEK'in bütün ticari aktiviteleri icin gecerlidir. Is yerimizin zarara ugramamasi ve daha fazla kazanc elde etmesi icin, kimse bu kurallari hicc sayamaz. Bu kurallari hicc sayarsak, ticari hayatimizdan vazgecmemiz gerekir.

3.3 Davranis-kodeksi ve farkli ülkelerdeki kanunlar

Biz bircok farkli ülkede calisiyoruz. Bu ülkelerin farkli kanunlari bulanmakta. Bütün ülkelerin kanun ve kurallarina saygi göstermeliyiz. Yaptigimiz islerde kurallara dikkat etmemiz gerekir. Eger bir ülkede Firma SIMACEK'in kurallarindan farkli kurallar varsa, o zaman daha kati olan kurallar uygulanir.

3.4 Sorumluluk

Davranis-kodeksi bütün dünyada aynı uygulanmalı.
Bundan SIMACEK yönetimi sorumludur.

Firma SIMACEK de kanun ve düzenlemeler için bir bölümümüz bulunmakta.
Bu bölümün ismi „Hukuk bölümü“ dür.
Davranis-kodeksini bütün çalışanlar bilmek zorunda, bundan da hukuk bölümü sorumludur.

Yöneticiler kendi bölümlerinde çalışanların davranis kodeksini öğrenmelerini sağlamalı.

Firma SIMACEK'in yöneticisi ve bütün yönetimde çalışanlar iscilere örnek olmalı.
Onlar özenle bu kurallara dikkat etmeli,
ayrıca bütün çalışanları kodeks hakkında bilgilendirmeli.

Firma yönetimi ve yönetici pozisyonunda çalışanlar kodeks ile ilgili örnek davranis teskil etmelidirler.
Bütün isçilerimizde örnek olmalıdırlar.

3.5 Eger kodeks ihlal edilirse ne yapılmalı?

Bir işçi kodeksin çalışanlar tarafından ihlal edildiğini görürse bunu hemen işyerine bildirmelidir.

Bu gibi durumlarla ilgilenen „Ombud-Stelle“ miz bulunmakta ve bu bölüme bildirmenizi rica ediyoruz.

Bu bölümümüzde çalışan iş arkadaşlarımız her konunun dürüstce ele alınmasına özen gösterip,
en doğru şekilde çözmeye çalışır.

„Ombud-Stellemiz'de“ çalışan elemanlarımız, kodeks kurallarını çok iyi bilmektedir.

Eger siz bi sahis ile ilgili bilgi vererseniz,
bu kesinlikle firmamiz tarafından kimseyle paylasilmaz.
Kimse bu nedenle isyeriyle
problemler yasamaz.
Davranis kodeksine aykiri bir durumu
is yerine e-mail veya mektup yoluyla bildirebilirsiniz:
vertraulich@simacek.at

3.6 Bir sahis davranis kodeksine uymazsa ne olur?

Her is anlasmamizda iscilerimizin
davranis Kodeksine uymasi gerektiği yazmaktadır.
Kodekse uyulmadigi taktirde bu sahislar (iscilerimiz) icin bircok
dezavantajlar getirebilir.
Ayni sekilde firma SIMACEK'e de dezavantajlar getirebilir.
Kodekse aykiri davranislarda
bu sahislar en sert sekilde cezalandirilir.
En kötü durumlarda is yeri kaybina yolacabilir.
Is kanunlarına göre cezalandirilmalar olabilir.
Bu gibi durumlar kosulsuz her iscimiz icin gecerlidir ve uygulanir.
Eger bir iscimizin kurallara uymamasi nedeniyle
firma SIMACEK zarara ugratilirsa, bu sahislerden talep edilir.

4. Hangi bölümlerde davrans kodeksi gecerli?

Is yerimiz her zaman öğrenmeye aciktir.
Biz kurallarmiza ve degerlerimize göre yasiyoruz.
Bu sayede müsterilerimize ve partnerlerimize
yeni çözümler üretiyoruz
Cevremize dikkat ediyoruz.
Biz bütün ortamlarda
calisan insanların iyi calismasi icin sorumluluk aliyoruz.
Bazi bölümlerde davrans kodeksi cok önemli:

4.1 Is yerinin yönetimi

Firma SIMACEK kurulusundan

itibaren SIMACEK ailesi tarafından yönetilmektedir.

O günden beri sorumluluklarımıza

cok önem veriyoruz.

Her türlü karari düşünerek ve mantik kurallari cercevesinde aliyoruz.

En önem verdigimiz prensiplerin basinda,

dürüst ve ilkeli ticaret gelmektedir.

Bu su demektir, baska insanlari üzerinden kazanc elde etmiyoruz.

Bu bizim icin sadece kanunlara uyumlu calismak demek degil,

bundan daha kati kurallara uymaktayiz.

Bu kurallara uymak firmamiza

daha fazla avantaj saglamakta,

hatta sadece firmamiz degil tüm cevremize,

is verenlerimize ve calisanlarimizada

daha rahat bir ortam yaratmakta,

bütün is sahalarimizi ve arac gereclerimizi korumamizi sagliyor.

Kurallara uyarak dogru davranmamiz saglaniyor,

ve her zaman dogru bildigimiz gibi davranarak

büyük mesuliyet almis oluyoruz.

Bunu dogru calismak istedigimiz icin yapiyoruz.

Cevremizide koruyarak gelecekte

cocuklarimize temiz bir çevre

birakmak icin mesuliyet sahibi olmalyiz.

Sürdürebilirlik bizim icin cok önemlidir. Firma yönetimi olarak.

Bunu gerceklestirmemizdeki en önemli faktörler:

- firmamizin basarisi
- cevremizin bize sundugu zenginliklerin kisitli kullanilmasi
- kurallarimize sürekli uymak

Firmamiz icin verilen sözler cok önemlidir.

Sadece anlasmalara uymakla kalınmamakta, tabiki verilen sözler, sözlü bile olsa bizim için geçerlidir. Verdiğimiz sözler veya konuşulan konular bizim için geçerlidir ve yerine getirilir.

Bu konuda firma olarak örnek teşkil etmekte ve çalışanlarımıza dürüst, terbiyeli çalışmalarını sağlamakta yardımcı olmaktayız. Yinede şikayet olduğu takdirde bu konuları ivedilikle çözmeye çalışıyoruz.

4.2 İsciler ve çalışma şekli

İscilerimiz müşterilerimizin iş ortamlarına ve özel hayatlarına özen göstermeli. Duydukları hiçbir konuyu başka bir yerde anlatmamalı. Çalıştıkları iş yeriyle ilgili hiçbir konuyu üçüncü şahıslarla paylaşmamalı. Bu kuralların çiğnenmesine yöneticileriniz izin vermez ve cezalandırılırsınız.

İscilerimiz işlerini kendileri halletmekle yükümlüdür ve bunları davranış kodeksine uyarak yapmaları gerekmektedir.

Firma olarak biz işçilerimizin kendilerini firmamızda iyi hissetmelerini sağlamak için çalışmaktayız. Her işçinin yaptığı işin bir değer ve önem teşkil ettiğini hissetmesi bizim için önemlidir. Böylelikle işçilerimizin kendilerini geliştirmelerini sağlıyoruz. Herkes işini severek yapmalı, bu hem işçi hem iş veren için iyi. Herkesi bir değer olarak algılıyoruz ve saygı gösteriyoruz. Her konuyu açık ve dürüstçe konuşuyoruz.

Iscilerimizin cesitliliğini tesvik ediyoruz.

Herhangi birseyi elestirdiğimiz zaman,
bir hatayı veya bir konuyu elestiriyoruz.
Hicbir zaman bir şahsin kişiliğini elestirmeyiz.
Bir konu ile ilgili düşünce farklılığı olursa
bunu tartışip konuşuruz.
Böylece konu ve problemlerin
en iyi şekilde çözüldüğüne inanıyoruz.

Bir karar alındığı zaman herkes buna uyar.
Kimse farklı bir özelliği nedeniyle başka
şahıslardan daha kötü davranışlara maruz kalmaz.
Hic kimse din, dil, ırk, renk veya
özürlü olduğu için kötü muameleye maruz kalmaz.
Iscilerimiz sadece işiyle
ve çalışmalarını ile sınıflandırılır.
Firmamızda bütün işçilerimize
esit davranmaya çalışıyoruz.
Bundan dolayı müşteri memnuniyetimiz
artıyor ve müşterilerimiz bizimle
çalışmaktan mutlu oluyorlar.

4.3 Rüşvet ve yolsuzluk

Kendisine hediye adı altında maddi çıkar
sağlayıp rüşvet aldığı kişiye kişisel avantaj sağlamak.

Rüşvet ve yolsuzluk firmamızda kesin yasaktır.
Asiriya kaçan hediyeler ve davetler
haksız kazançlar elde edilmesini sağlar.
Para almak yasaktır.
Para vermekte yasaktır.
İşyerimizde yeni çalışmaya başlayan
elemanlarımıza bu konu detaylı bir şekilde anlatılmaktadır.

4.4 Is ortaklarimiz

Biz müsterilerimiz için belirli hizmetlerde bulunan bir firmayız. Bu nedenle müsterilerimizin istekleri bizim için çok önem teşkil etmektedir. Müsterilerimizle bundan dolayı sürekli kontak halindeyiz. Böylece en iyi çözümleri üretmekteyiz ve uzun süreli çalışma ortamı yaratmaktayız.

Bunun için gerekli yöntemler:

- . güvenilirlik
- . saygı
- . adalet
- . herkesin birbirinin işini önemsemesi

İş kararları verirken uzun vadeli olması için gereken önlemleri alıyoruz. Hiçbir zaman kısa vadeli kar amaçlı kararlar almıyoruz.

Bu ilkeler çalıştığımız iş ortaklarımız ve tedarikçilerimiz içinde geçerlidir. Her zaman müşterilerimize karşı yükümlülüklerimizi yerine getiriyoruz ve bunu onlardanda beklemekteyiz.

Aynı sektörde çalışan firmalara karşı adaletli davranıyoruz, bu gibi firmalarla sürekli sürtüşmeler meydana gelse bile. Reklam yaparken de bunu seviyeli yapıyoruz, yipratici değil. Kimseyle gizli fiyat belirlemiyoruz ve fiyat düşürmüyoruz.

4.5 Enformasyon

• Gizlilik ve güvenilirlik

Firmamızın enformasyon ve bilgilerini korumak için bir plan geliştirdik.

Önemli bilgiler herkes tarafından bilinmemeli.

Örnek olarak başka firmalar

bizim bilgilerimize ulaşmamalı.

Ulaşırlarsa kendilerine avantaj sağlarlar.

Buda bizim firmamıza zarar verir.

Aynisi müşteri bilgileri içinde geçerlidir.

Geliştirdiğimiz planda firmamızın buna karşı

aldığı önlemler ve bunu nasıl gerçekleştirdiği bulunmakta.

Bilgiler belirli özelliklere göre ayrılıyor.

Böylece ne kadar önemli olduğu belirleniyor,

ve bilginin açığa çıktığında hangi

hasara yol açabileceği görülüyor.

Bu plan bilgilerimizi korumamıza yardımcı oluyor.

Bu nedenle her işçinin güvenilir

çalışması önemlidir, böylece firmamız

ve işçilerimiz sorunsuz çalışmış olur.

Bilgilerimiz güvende olduğu takdirde

müşterilerimizde bize olan güveni artır.

Buda firmamızın uzun vadeli güçlü olmasını sağlar.

• Genel gizlilik

İşçilerimizin firma ile alakalı bilgileri

başka şahıslara aktarması yasaktır.

Tabii günlük herkes tarafından

bilinen bilgiler haricinde.

İş arkadaşlarımızda bilgi aktarmak çalışmasına engel olmadığı sürece yasaktır.

Başka şahıslar hakkında bilgi edinip

bunu kullanmak kesinlikle yasaktır.

Sözlük

Yönetici

Calismalari yöneten meslektaslarimiz.

Örnek olarak bir gurubu, bir bölümü veya belirli projeleri.

Kanun

Kanunlar bir devletin, yaptigi kurallardir.

Ülkede yasayan bütün insanlar bu kurallara uymak zorundadir.

Örnek olarak Avusturya' da yasayan bütün insanlar,

Avusturyada gecerli olan kanunlara uymak zorundadir.

Kanunlar hice sayanlar cezalandirilabilinir.

Yolsuzluk

Yolsuzluk bir sahsin haketmedigi halde kendisene kisisel avantaj saglamasi anlamina gelir. Bazi kisiler bunu baska sahsılara para veya hediyeler vererek denemektedirler. Baska sahsılarda kendilerine para veya hediyeler verdirtirler. Rüşveti aldıktan sonra veya verdikten sonra bu sahsılar kendilerine kisisel avantaj saglarlar.

„Yolsuzluk“ aynı zamanda, ismi buna karisan sahsin toplumla beraber yasama kuralarini hice saymasi anlamina gelir.

Insan haklari

Insan haklari bütün dünyada

yasayan insanlar için gecerlidir.

Insanların onurunun ve haklarının korunması için vardır.

Örnek olarak bir kisi iskenceye mahsur kalırsa veya ihtiyacı olduğu zaman tibbi yardım alamazsa, karnini doyuracak kadar yiyecege sahip degilse onuru zedelenmiş sayilir.

Sürdürülebilirlik

Sürdürülebilirlik demek,
yaptimiz isin,
uzun zaman faydasini görmektir,
ebediyen yok etmek degil.
Misal, Tarim, öyle yapilmali ki, topraga zarar vermeden,
uzun süre gida üretilebilmeli.
Sosyal sürdürülebilirlik icin
bir kurumda bütün insanlar
esit olmalı ki,
gelecekte yaşamak değerli olsun.

Davranis kodeksi

Davranis kodeksi kurallar topluluğudur.
Her calisanimiz bu husus
da kendisi mesuldur.
Kodekse aykiri davranislarda
bu sahislar en sert sekilde
cezalandirilir.

Services made in Europe.

SIMACEK Facility Management Group

Ignaz-Köck-Straße 8

1210 Wien

www.simacek.com

